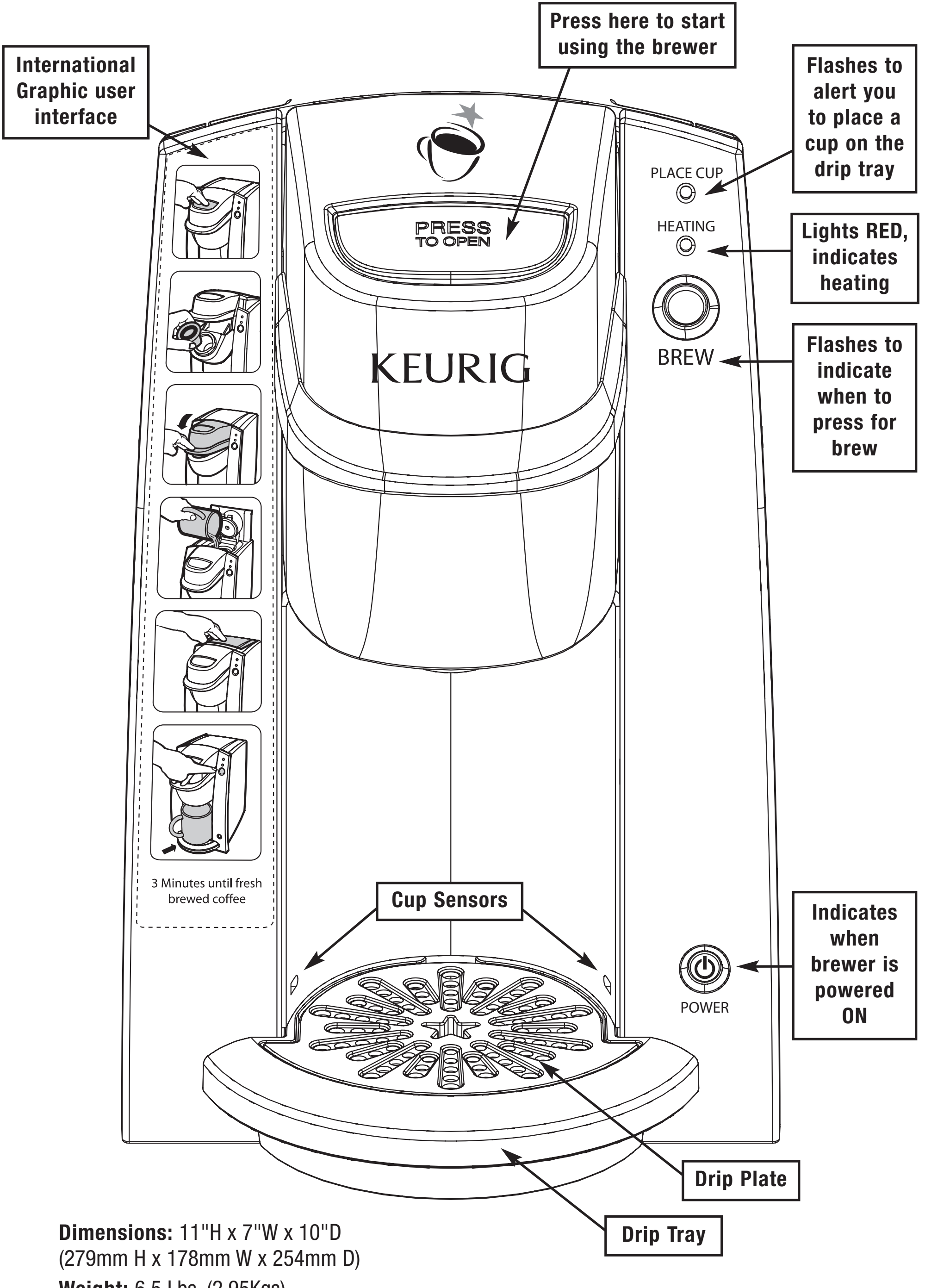


USE & CARE GUIDE
B130 SINGLE-CUP BREWING SYSTEM

BREWING EXCELLENCE ONE CUP AT A TIME™

Please read and save these instructions

Pour les directives en Francais, veullez vous reporter a la page 6
Para instrucciones en español, tenga a bien dirigirse a la página 12



Dimensions: 11"H x 7"W x 10"D
(279mm H x 178mm W x 254mm D)

Weight: 6.5 Lbs. (2.95Kgs)

Electrical: 110-120VAC, 700W 60Hz

Approvals: cULus Approved for Commercial Use Only

SAVE THESE INSTRUCTIONS

KEURIG® GOURMET SINGLE CUP BREWING SYSTEM

Model B130 Use & Care Guide

SAFE OPERATION & USE IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precaution should be followed, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles and knobs when available.
3. This appliance must be properly installed and located in accordance with these instructions before it is used.
4. The use of an accessory not evaluated for use with this appliance may cause injuries.
5. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
6. Do not use outdoors.
7. To protect against electric shock, do not immerse cords, plugs, or the appliance in water or any other liquid.
8. Use **only water** in this appliance! Do not put any other liquids or foods in the Water Reservoir.
9. Unplug the coffee brewer before cleaning. Allow to cool before attaching or removing parts and before cleaning the appliance.
10. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is damaged in any manner. Contact your Keurig Authorized Distributor (KAD) to arrange for replacement or repair.
11. Do not let the cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
12. To disconnect, turn the Power Button on the right-front of the Brewer off and then remove the plug from the wall outlet.
13. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
14. Do not push the PRESS button while brewing is in progress.
15. This appliance is equipped with a power cord having a grounding wire with a grounding plug. The appliance must be grounded using a 3-hole properly grounded outlet. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock.
16. If the outlet is a standard 2-prong wall outlet, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.
17. Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord or use an adapter.
18. Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.
19. Do not use the appliance for other than its intended use.

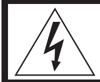
CAUTION: There are two sharp needles that puncture the K-Cup® portion pack, one above the K-Cup® Holder and the other in the bottom of the K-Cup® Holder.

To avoid risk of injury, do not put your fingers in the K-Cup® chamber.

WARNING: This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

CAUTION: There is extremely hot water in the K-Cup® Holder during the brew process.

To avoid risk of injury, do not lift the Handle or open the K-Cup® chamber during the brew process.



WARNING

RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE BOTTOM COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY.

THIS PRODUCT IS FOR COMMERCIAL USE ONLY

If an extension cord is used, (1) the marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. (2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally and (3) the extension cord must include a 3-prong grounding plug.

Record your Brewer Serial Number here. _________

The Serial Number is located on the Serial Number label found on the bottom of the brewer.

SECTION 1

SET-UP & OPERATION

Plug Brewer into its own grounded outlet.

If the electric circuit is overloaded with other appliances, your Brewer may not function properly. If possible, The Brewer should be operated on its own circuit, separate from other appliances.

CAUTION: There are two sharp needles that puncture the K-Cup® portion pack, one above the K-Cup® Holder and the other in the bottom of the K-Cup® Holder. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the K-Cup® Chamber.

Select a K-Cup® portion pack. Do not remove the foil lid or puncture the K-Cup® portion pack



Make sure the brewer is plugged in.

Depress the large "PRESS TO OPEN" button on top of the brewer.

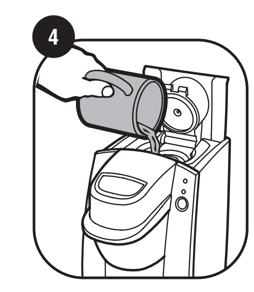


Place a K-Cup® portion pack in the K-Cup® Holder.

Do not remove the foil lid.



Lower the Handle completely and firmly to close the Lid and puncture the K-Cup® portion pack.



The Hot Water Tank cover will open automatically.

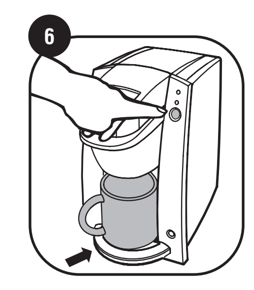
Fill the Hot Water tank with tap water or bottled water up to the FILL LEVEL indicator.



Close the Hot Water Tank cover.

The "PLACE CUP" light will be flashing

Place a 10 oz coffee cup in the dispense area on the drip tray.



Press the flashing BREW button.

The HEATING light will be illuminated.

When the water reaches temperature, the HEATING light will go off and the coffee/tea will start to dispense.

The coffee or tea will begin to dispense in less than 3 minutes.

SECTION 2

CLEANING & MAINTENANCE

IMPORTANT: Make sure the brewer is unplugged before cleaning

RECOMMENDED MAINTENANCE SCHEDULE	Daily After Each Guest	Weekly	Yearly
Rinse and clean Drip Tray and Drip Plate	✓		
Wipe down brewer exterior surfaces	✓		
Inspect/Wipe down water tank	✓		
Remove K-Cup holder and clean		✓	
De-Scale Brewer			✓

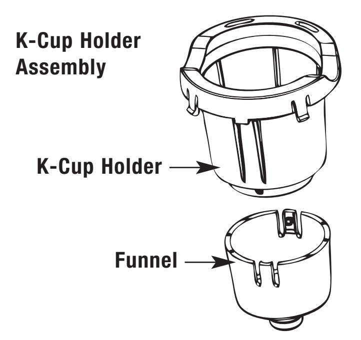
Cleaning Drip Tray & External Parts

Regular cleaning of the Brewer's external components is recommended using a damp lint-free cloth only.

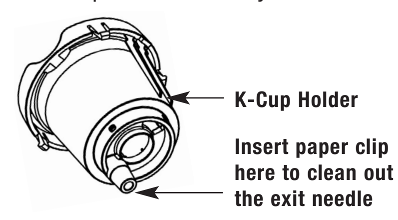
1. Never immerse the base unit in water or other liquids. The Housing and other external components may be cleaned with a damp, non-abrasive, lint free cloth.
2. The Drip Tray can accumulate liquids. The Drip Tray and Drip Tray Plate should be periodically inspected and rinsed clean. To remove the Drip Tray Assembly, simply slide it toward you, keeping it level at all times to avoid spilling. The Drip Tray and Drip Tray Plate are dishwasher safe

Cleaning the K-Cup® Portion Pack Holder Assembly

1. **Cleaning the Parts**
   The K-Cup® Holder Assembly is dishwasher safe. To remove from the Brewer, open the brewer by pressing the button. Grasp the top of the K-Cup® Holder with one hand while pushing up on the bottom of the K-Cup® Holder from underneath with the other until it releases. After cleaning, align the K-Cup® Holder with the opening using the two front ribs as a guide and snap into place from the top.



2. **Cleaning the Funnel**
   The Funnel can be removed from the K-Cup® Holder by pulling on it until it snaps off. The Funnel is dishwasher safe. To replace it just snap it back onto the K-Cup® Holder Assembly.



3. **Cleaning the Exit Needle**
   The Exit Needle is located on the inside bottom of the K-Cup® Holder. Should a clog arise due to coffee grinds, it can be cleaned using a paper clip or similar tool. Remove K-Cup® Holder, insert the paper clip into the Needle to loosen the clog and push it out. The K-Cup® Holder is dishwasher safe.
   NOTE: The Entrance needle does not require cleaning.

CAUTION: There are sharp needles that puncture the K-Cup® above the K-Cup® Holder and in the bottom of the K-Cup® Holder. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the K-Cup® Chamber.

When finished cleaning, reassemble the K-Cup holder and funnel and replace in the brewer. Close the brewer, the water fill lid will pop open.

NOTE: Over time, discoloration, spotting or staining may appear in the hot water tank. This is normal, will vary depending on the mineral content of the water used in the brewer and will not affect the operation of the brewer.

Cleaning the hot water tank

To access the hot water tank, press the PRESS TO OPEN button and then lower the handle completely, the water fill lid will pop open. Inspect the hot water tank area and clean with a damp lint free cloth as necessary. Close the water fill lid when finished.

Emptying the hot water tank

1. Ensure that the water fill lid is closed.
2. Place a cup on the drip plate then press and hold the brew button until all the water has been dispensed. Note, there will be a delay of 4 -5 seconds until water starts to dispense.

Storage

Empty the Hot Water tank before storing and take care to ensure that you store your Brewer in a safe and **frost free** environment. It is suggested to store your brewer in the upright position. If you store the Brewer in a cold environment, you run the risk of condensation freezing inside the Brewer and causing damage. When you prepare to use it after storage, we recommend wiping the Hot Water Tank with a damp lint-free cloth and running three cleansing brews without a K-Cup®.

If your Brewer has been in an environment below freezing, please be sure to let it warm to room temperature for 2 hours before using.

De-Scaling Your Brewer

The brewer should be de-scaled at least once a year if bottled water is not used for brewing.

Step 1: Make sure you have at least 8 ounces of liquid Citric Acid on hand. If you are using a powder based cleaner, mix according to the manufacturer's instructions. You will also need a 10 oz ceramic cup (do not use a paper cup) and access to a sink.

Step 2: Fill Hot Water Tank with 8 liquid ounces of Citric Acid up to the FILL LEVEL mark, place a ceramic cup on the drip tray.

Step 3: Close the lid, and perform a brew into the ceramic cup without adding a K-Cup.

Step 4: Pour the contents of the ceramic cup into the hot water tank, careful the liquid will be hot, close the lid. Start a brew but power off the brewer just after it starts to dispense and then allow it to sit for at least 30 minutes.

Step 5: After the prescribed period of time, perform a brew without adding a K-Cup. Empty the contents of the ceramic cup into the sink , be careful as contents may be hot.

Step 6: Fill the Hot water tank with 8 ounces of bottled water, close the water fill lid, place a cup on the drip tray and perform a brew

Step 7: Repeat Step 6 three times using bottled water (with no K-Cup in place) to cleanse the brewer plumbing and get rid of any residual taste from the Citric Acid.

The brewer is now ready for normal use again

WARRANTY

Keurig warrants that your Keurig B130 Brewer will be free of defects in materials or workmanship under normal use for one year from the date of purchase. Keurig will, at its option, repair or replace the Brewer without charge upon its receipt of proof of the date of purchase. If a replacement Brewer is necessary to service this warranty, the replacement Brewer will carry the remaining warranty of the original product. Keurig will cover all shipping costs for authorized returns. This warranty only applies to brewers operated in the United States and Canada. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state and, in the case of Canada, from Province to Province.

What is not covered by the Limited Warranty?

THIS WARRANTY DOES NOT COVER CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND DOES NOT COVER INCIDENTAL COSTS AND EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WARRANTY, EVEN IF FORESEEABLE. Some states or Provinces do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you depending on the state or Province of purchase.

Nor does this warranty cover damages caused by services performed by anyone other than Keurig or its authorized service providers, use of parts other then genuine Keurig parts, or external causes such as abuse, misuse, inappropriate power supply or acts of God.

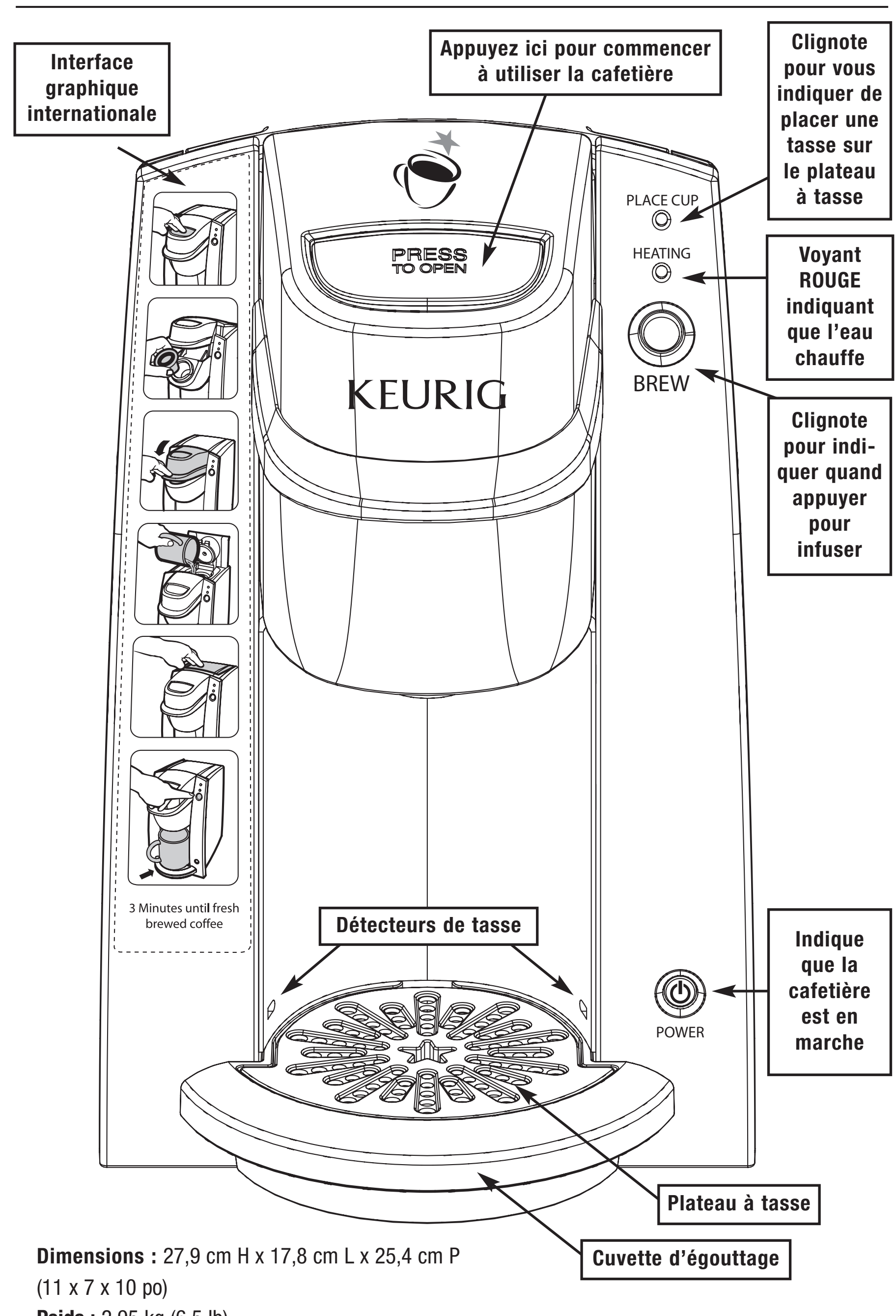
Other Limitations

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS IN LIEU OF ANY OTHER EXPRESS WARRANTY, WHETHER WRITTEN OR ORAL. IN ADDITION, KEURIG HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES WITH RESPECT TO THE B130 BREWER, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. Some states or Provinces do not allow disclaimers of such implied warranties or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you depending on the state or the Province of purchase.

How do you obtain warranty service?

Keurig brewers are high quality appliances and, with proper care, are intended to provide years of satisfying performance. However, should the need arise for warranty servicing, simply call Keurig Customer Service at our toll free phone number 1-888-CUP-BREW (1-888-287-2739). Please do not return your brewer for servicing without first speaking to Keurig Customer Service to obtain an Authorization to Return number (ATR). Keurig Brewers returned without an ATR number will be returned to the sender without servicing.

Keurig, Incorporated
55 Walkers Brook Drive
Reading, MA 01867
1-888-287-2739



Dimensions : 27,9 cm H x 17,8 cm L x 25,4 cm P (11 x 7 x 10 po)

Poids : 2,95 kg (6,5 lb)

Alimentation électrique : 110-120 V ca, 700 W 60 Hz

Approbation : Label cULus pour usage commercial seulement

CONSERVER CE MANUEL

SYSTÈME D'INFUSION GOURMET UNE TASSE À LA FOIS DE KEURIG®

Manuel d'utilisation et d'entretien du modèle B130

FONCTIONNEMENT ET UTILISATION SANS RISQUE
RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devriez suivre les mesures de sécurité de base, y compris les suivantes :

1. Lire toutes les directives avant l'utilisation.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées.
3. L'appareil doit être installé et placé conformément aux présentes instructions avant d'être utilisé.
4. L'utilisation d'un accessoire qui n'a pas été testé avec cet appareil peut causer des blessures.
5. Éviter le contact ou la proximité de l'appareil avec un élément électrique ou un brûleur à gaz. Éviter également de placer l'appareil à l'intérieur d'un four chaud.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Pour éviter les risques de chocs électriques, ne pas immerger la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
8. N'utiliser que de l'eau dans cet appareil! Ne verser aucun autre liquide ou aliment dans le réservoir d'eau.
9. Débrancher la cafetière avant de la nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant de brancher ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
10. Ne jamais utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé ou un appareil qui présente un trouble de fonctionnement ou qui a été endommagé. Communiquer avec un distributeur Keurig autorisé pour toute réparation ou tout remplacement de produit.
11. Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre d'une table ou d'un comptoir ni entrer en contact avec une surface chaude.
12. Pour débrancher la cafetière, tournez le commutateur situé à l'avant de la cafetière, du côté droit, à la position « OFF », puis retirer le cordon de la prise.
13. Ne jamais laisser des enfants utiliser la cafetière ni rester à proximité sans surveillance.
14. Ne pas appuyer sur le bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) pendant une infusion.
15. L'appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une prise de mise à la terre. L'appareil doit être mis à la terre en utilisant une prise de courant à contact de mise à la terre à trois trous. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de chocs électriques.
16. Si la prise de courant est une prise de courant murale standard à deux trous, le propriétaire a l'obligation de la faire remplacer par une prise de courant de mise à la terre à trois trous.
17. Il ne faut en aucun cas couper ou enlever la troisième broche (contact de terre) du cordon d'alimentation, ni utiliser un adaptateur.
18. Consulter un électricien qualifié si les instructions sur la mise à la terre ne sont pas parfaitement comprises ou en cas de doute sur la mise à la terre de l'appareil.
19. Ne pas utiliser l'appareil pour une autre fin que celle pour laquelle il a été conçu.

ATTENTION : Le godet K-Cup[MC] est perforé par deux aiguilles, une au-dessus du support à K-Cup[MC] et l'autre au fond du support à K-Cup[MC].
Pour éviter tout risque de blessure, ne pas mettre les doigts dans le compartiment de la K-Cup[MC].

AVERTISSEMENT : Ce produit contient des produits chimiques, notamment du plomb, un métal qui, selon l'État de la Californie, cause le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres malformations génétiques.

ATTENTION : L'eau se trouvant dans le support à K-Cup[MC] durant l'infusion est extrêmement chaude.
Pour éviter tout risque de blessure, ne pas soulever la poignée ni ouvrir le compartiment de la K-Cup[MC] durant l'infusion.



AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LE BOÎTIER INFÉRIEUR. CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. LES RÉPARATIONS NE DEVRAIENT ÊTRE EFFECTUÉES QUE PAR UN TECHNICIEN DE SERVICE AGRÉÉ.

CE PRODUIT EST DESTINÉ À UNE UTILISATION COMMERCIALE SEULEMENT.
Si une rallonge est utilisée, (1) les caractéristiques électriques inscrites sur la rallonge doivent égaler ou excéder celles de l'appareil; (2) le cordon doit être fixé de façon à ce qu'il ne pende pas d'une table ou d'un comptoir pour éviter qu'un enfant puisse le saisir ou que quelqu'un trébuche; et (3) la rallonge doit être munie d'une prise de mise à la terre à trois broches.

Inscrivez le numéro de série de votre cafetière ici.________
Le numéro de série est indiqué sur l'étiquette de numéro de série qui se trouve en dessous de la cafetière.

RÉGLAGES ET FONCTIONNEMENT DE LA CAFETIÈRE

Branchez la cafetière dans sa propre prise mise à la terre.

Une surcharge du circuit électrique avec plusieurs appareils risque de nuire au fonctionnement de votre cafetière. Si possible, celle-ci devrait être branchée séparément des autres appareils, sur son propre circuit électrique.

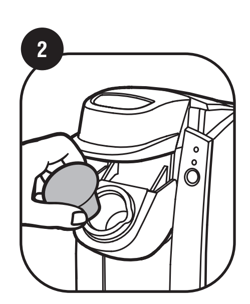
ATTENTION : Le godet K-Cup[MC] est perforé par deux aiguilles, une au-dessus du support à K-Cup[MC] et l'autre au fond du support à K-Cup[MC]. Pour éviter tout risque de blessure, ne pas mettre les doigts dans le compartiment de la K-Cup[MC].

Choisissez un godet K-Cup[MC]. Ne perforez pas le godet K-Cup[MC] et n'enlevez pas son couvercle d'aluminium.



Assurez-vous que la cafetière est branchée dans la prise de courant.

Appuyez sur le gros bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) au-dessus de la cafetière.

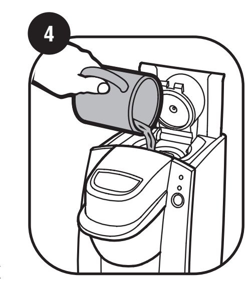


Placez un godet K-Cup[MC] dans le support à K-Cup[MC].

<u>N'enlevez pas le couvercle d'aluminium.</u>



Abaissez complètement et fermement la poignée pour refermer le couvercle et perforer le godet K-Cup[MC].



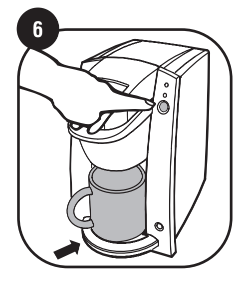
Le couvercle du réservoir d'eau chaude s'ouvrira automatiquement.

Remplissez le réservoir d'eau chaude avec de l'eau du robinet ou de l'eau embouteillée jusqu'à l'indicateur de niveau plein (FILL LEVEL).



Refermez le couvercle du réservoir d'eau chaude.

Le voyant Placer une tasse (PLACE CUP) clignotera.



Placez une tasse de 300 ml (10 oz) sur le plateau à tasse, sous la zone d'écoulement.

Appuyez sur le bouton d'infusion (BREW) clignotant.

Le voyant de chauffage (HEATING) s'allumera.

Quand l'eau aura atteint la bonne température, le voyant de chauffage s'éteindra et l'infusion de café ou de thé commencera.

Le café ou le thé commencera à couler en moins de trois minutes.

SECTION 2

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

IMPORTANT : Assurez-vous que la cafetière est débranchée avant de la nettoyer.

CALENDRIER D'ENTRETIEN RECOMMANDÉ	Quotidiennement après chaque utilisation	Chaque semaine	Chaque année
Rincer et nettoyer la cuvette d'égouttage et le plateau à tasse	✓		
Essuyer l'extérieur de la cafetière	✓		
Nettoyer le réservoir d'eau chaude	✓		
Nettoyer l'assemblage du support à godet K-Cup		✓	
Détartrer la cafetière			✓

Nettoyage de la cuvette d'égouttage et des pièces extérieures.

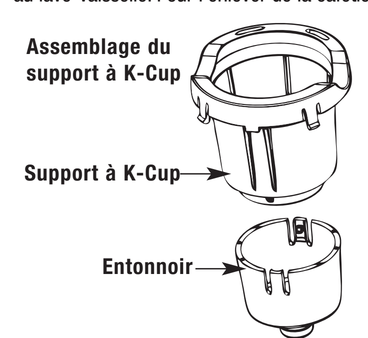
Il est recommandé de nettoyer régulièrement les éléments externes de la cafetière à l'aide d'un chiffon non pelucheux seulement.

1. Ne plongez jamais la base de l'appareil dans l'eau ni dans un autre liquide. Le boîtier et les éléments externes de la cafetière peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux et non abrasif.
2. La cuvette d'égouttage peut recueillir du liquide. La cuvette d'égouttage et le plateau à tasse doivent être vidés et rincés régulièrement. Pour enlever la cuvette d'égouttage et le plateau à tasse, tirez-les simplement vers vous en prenant soin de toujours les garder à l'horizontale pour éviter que le contenu de la cuvette d'égouttage ne se renverse. Le plateau à tasse et la cuvette d'égouttage peuvent être mis au lave-vaisselle.

Nettoyage de l'assemblage du support à godet K-Cup^MC

1. Nettoyage des pièces

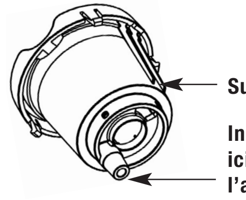
L'assemblage du support à K-Cup^MC peut être mis au lave-vaisselle. Pour l'enlever de la cafetière,



ouvrez la cafetière en appuyant sur le bouton. Saisissez le dessus du support à K-Cup^MC d'une main et poussez vers le haut sur le fond du support à K-Cup^MC de l'autre main jusqu'à ce qu'il se libère. Après le nettoyage, enlignez le support à K-Cup^MC avec l'ouverture en vous guidant sur les deux entailles à l'avant et enclenchez-le en place.

2. Nettoyage de l'entonnoir

L'entonnoir peut être enlevé du support à K-Cup^MC en tirant dessus jusqu'à ce qu'il se déclenche; il peut être mis au lave-vaisselle. Pour le remettre en place, il suffit de l'enclencher dans l'assemblage du support à K-Cup^MC.



3. Nettoyage de l'aiguille de sortie

L'aiguille de sortie se trouve au fond du support à K-Cup^MC. Si des grains de café l'obstruent, elle peut être nettoyée à l'aide d'un trombone ou d'un instrument similaire. Retirez le support à K-Cup^MC et insérez le trombone dans l'aiguille de sortie pour la nettoyer et retirer ce qui l'obstrue. Le support à K-Cup^MC peut être mis au lave-vaisselle. **REMARQUE :** Il n'est pas nécessaire de nettoyer l'aiguille d'entrée.

ATTENTION : Le godet K-Cup^MC est perforé par deux aiguilles, une au-dessus du support à K-Cup et l'autre au fond du support à K-Cup. Pour éviter tout risque de blessure, ne pas mettre les doigts dans le compartiment de la K-Cup^MC.

Quand le nettoyage est terminé, réassemblez le support à K-Cup et l'entonnoir et replacez-les dans la cafetière. Refermez la cafetière. Le couvercle du réservoir d'eau s'ouvrira.

REMARQUE : Avec le temps, le réservoir d'eau chaude peut se décolorer ou se tacher. C'est normal. Cet effet varie selon la teneur en minéraux de l'eau utilisée dans la cafetière et ne nuit en rien au bon fonctionnement de l'appareil.

Nettoyage du réservoir d'eau chaude

Pour avoir accès au réservoir d'eau chaude, appuyez sur le bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) et abaissez complètement la poignée. Le couvercle du réservoir s'ouvrira. Examinez le réservoir et nettoyez-le au besoin à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux. Quand vous aurez terminé, refermez le couvercle.

Vidanger le réservoir d'eau chaude

1. Assurez-vous que le couvercle de la zone de remplissage est fermé.
2. Placez une tasse sur le plateau à tasse puis appuyez sur le bouton d'infusion (BREW) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que toute l'eau soit évacuée. Remarque : il peut y avoir un délai de quatre à cinq secondes avant que l'eau commence à couler.

Entreposage

Avant d'entreposer la cafetière, videz le réservoir d'eau chaude et assurez-vous de placer la cafetière à l'abri du gel. Il est suggéré d'entreposer la cafetière en position verticale. Si vous entreposez votre cafetière dans un lieu trop froid, la condensation qui se forme à l'intérieur de la cafetière risque de geler et d'endommager l'appareil. Pour réutiliser la cafetière après l'avoir entreposée, nous vous recommandons d'essuyer d'abord le réservoir d'eau chaude à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux et d'effectuer trois cycles de rinçage sans K-Cup[MC].

Si la cafetière a été placée dans un endroit où la température était sous le point de congélation, laissez-la au moins deux heures à la température ambiante avant de l'utiliser.

Détartrage de votre cafetière

La cafetière devrait être détartrée au moins une fois l'an si vous n'utilisez pas de l'eau embouteillée pour vos infusons.

1re étape : Assurez-vous d'avoir au moins 240 ml (8 oz) d'acide citrique à portée de main. Si vous utilisez un nettoyant en poudre, diluez-le en suivant les directives du fabricant. Vous aurez également besoin d'une tasse en céramique (n'utilisez pas de gobelet en papier) et d'un accès à un évier.

2e étape : Remplissez le réservoir d'eau chaude avec 240 ml (8 oz) d'acide citrique, jusqu'à l'indicateur de niveau plein (FILL LEVEL). Placez la tasse en céramique sur le plateau à tasse

3e étape : Refermez le couvercle et lancez un cycle d'infusion sans insérer de K-Cup dans la cafetière.

4e étape : Remettez le contenu de la tasse en céramique dans le réservoir d'eau chaude. Attention, le liquide est chaud. Refermez le couvercle. Lancez un cycle d'infusion et éteignez la cafetière dés que le liquide commence à couler. Laissez ensuite la cafetière reposer pendant au moins 30 minutes.

5e étape : Après le temps d'attente indiqué, lancez un cycle d'infusion sans insérer de K-Cup dans la cafetière. Videz le contenu de la tasse en céramique dans l'évier, en prenant garde de ne pas vous brûler avec le liquide chaud.

6e étape : Remplissez le réservoir d'eau chaude avec 240 ml (8 oz) d'eau embouteillée, refermez le couvercle, placez une tasse sur le plateau à tasse et lancez un cycle d'infusion.

7e étape : Répétez l'étape 6 trois fois en utilisant de l'eau embouteillée (sans insérer de K-Cup dans la cafetière) pour rincer la tuyauterie de la cafetière et éliminer tout goût résiduel d'acide citrique.

La cafetière est de nouveau prête à fonctionner normalement.

GARANTIE

Keurig garantit que chaque cafetière B130 est exempte de tout défaut de pièces ou de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale, pendant un an à partir de la date d'achat. Keurig réparera ou remplacera, à son choix, la cafetière défectueuse sans frais à la réception d'une preuve de la date d'achat. Si la cafetière doit être remplacée durant la période de garantie, la cafetière de rechange bénéficiera du reste de la période de garantie du produit original. Keurig paiera tous les frais d'expédition pour les retours autorisés.

La présente garantie ne s'applique qu'aux cafetières utilisées au Canada et aux États-Unis. La présente garantie vous confère des droits légaux précis et il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre, et, dans le cas des États-Unis, d'un État à l'autre.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée?

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES INDIRECTS, TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS, NI LES FRAIS ET LES COÛTS CAUSÉS PAR UNE VIOLATION DE LA GARANTIE, MÊME S'ILS SONT PRÉVISIBLES. Certaines provinces ou certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects. Par conséquent, selon la province ou l'État où vous avez acheté la cafetière, les exclusions ou les limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous.

La présente garantie ne s'applique pas non plus aux dommages causés par des réparations effectuées par d'autres personnes que le personnel de Keurig ou l'un de ses fournisseurs de services autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine Keurig; des causes externes, telles qu'un abus, une mauvaise utilisation, une mauvaise alimentation en électricité ou des catastrophes naturelles.

Autres limitations

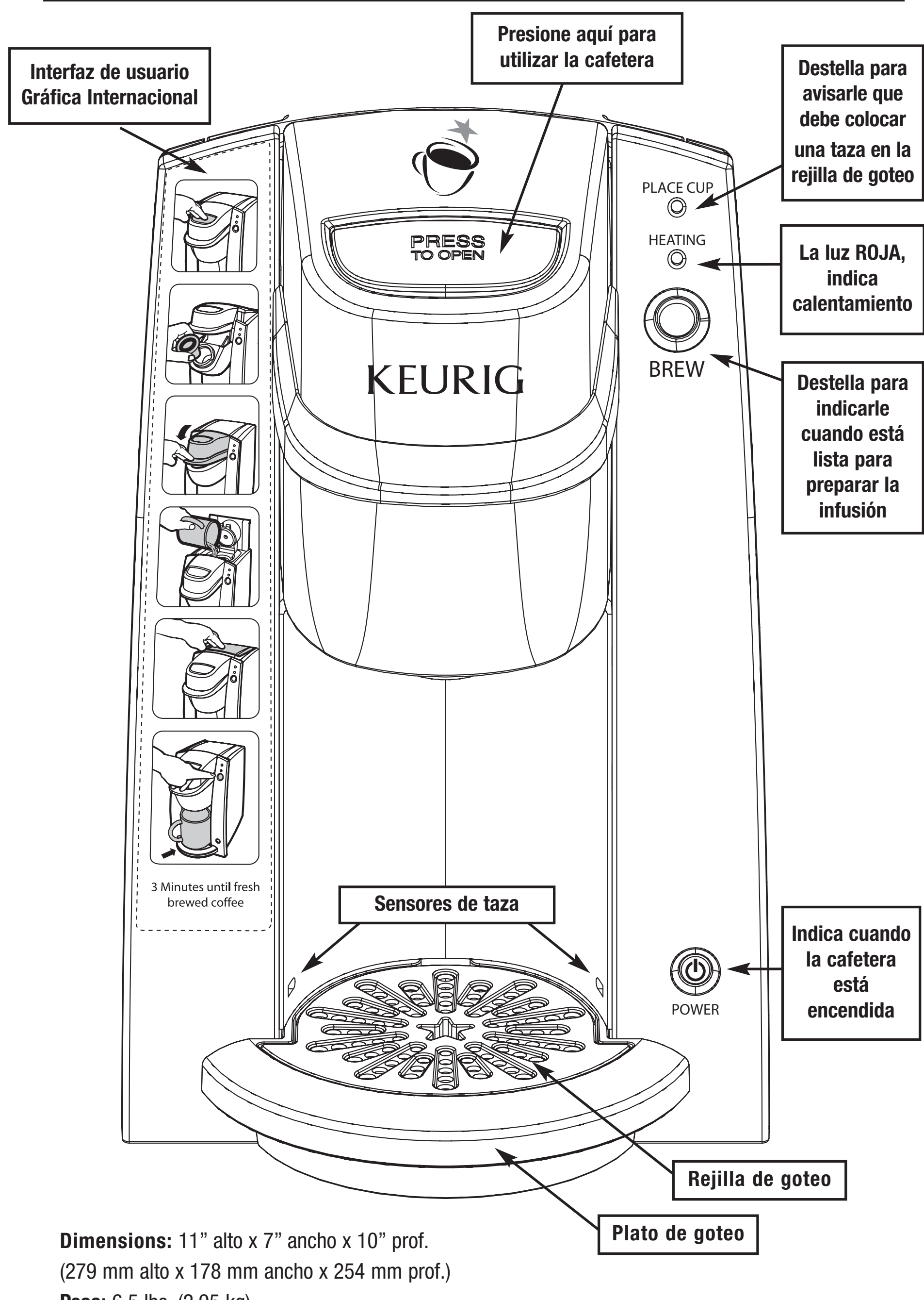
LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, VERBALE OU ÉCRITE. DE PLUS, KEURIG EXCLUT SPÉCIFIQUEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE TOUCHANT LA CAFETIÈRE B130, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ ET À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

Certaines provinces et certains États n'autorisent pas les clauses exonératoires de telles garanties implicites ni les limitations concernant la durée des garanties implicites, et les limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous, selon la province ou l'État où vous avez acheté la cafetière.

Comment faire honorer la garantie?

Les cafetières Keurig sont des appareils de qualité qui, lorsque utilisés adéquatement, sont conçus pour durer plusieurs années. Si toutefois vous deviez avoir recours à des réparations couvertes par la garantie, il vous suffit d'appeler au Service à la clientèle de Keurig en composant le numéro sans frais 1 888 287-2739. Avant de retourner votre cafetière pour réparation, vous devez d'abord communiquer avec un représentant du Service à la clientèle de Keurig pour obtenir un numéro d'autorisation de retour (ATR). Toute cafetière envoyée sans numéro d'autorisation de retour sera retournée à l'expéditeur sans avoir été réparée.

Keurig, Incorporated
55 Walkers Brook Drive
Reading, MA 01867
1-888-287-2739



Dimensions: 11” alto x 7” ancho x 10” prof.
(279 mm alto x 178 mm ancho x 254 mm prof.)
Peso: 6.5 lbs. (2.95 kg)
Electricidad: 110-120VAC, 700W 60Hz
Aprobaciones: cULus Aprobado para uso comercial solamente

SISTEMA DE INFUSIÓN PARA UNA TAZA DE GOURMET KEURIG®

Guía de utilización y mantenimiento del modelo B130

FUNCIONAMIENTO Y UTILIZACIÓN EN CONDICIONES DE SEGURIDAD

MEDIDAS DE PROTECCIÓN IMPORTANTES

Para utilizar aparatos eléctricos, se recomienda seguir medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de su utilización.
2. No toque superficies calientes. Utilice agarraderos y botones cuando estén disponibles.
3. Antes de su utilización, este aparato debe ser instalado y ubicado correctamente, tal como se indica en estas instrucciones.
4. La utilización de un accesorio no verificado para ser utilizado con este aparato puede causar lesiones.
5. No lo ubique encima o cerca de un quemador eléctrico o de gas encendido o en un horno caliente.
6. No lo utilice al exterior.
7. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja cables, enchufes, o el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
8. ¡Sólo utilice agua en este aparato! No coloque ningún otro líquido o alimento dentro del tanque de agua.
9. Desenchufe la cafetera antes de limpiarla. Espere que se enfríe antes de colocar o retirar piezas y antes de limpiar el aparato.
10. No encienda ningún aparato que tenga un cable o un enchufe dañado o después de un funcionamiento defectuoso o si el aparato sufre algún desperfecto. Comunique con un distribuidor autorizado Keurig (KAD) para el reemplazo o la reparación de su aparato.
11. No deje que el cable quede colgado de la orilla de una mesa o un mostrador, o toque superficies calientes.
12. Para desenchufarla, coloque el interruptor eléctrico ubicado en la izquierda de la parte delantera de la cafetera en posición apagado y retire el enchufe del tomacorriente.
13. Cuando un aparato es utilizado por niños o cerca de ellos es imprescindible una estricta supervisión.
14. No toque el botón PRESIONAR PARA ABRIR si la cafetera está funcionando.
15. Este aparato está provisto de un cable de alimentación con un alambre y un enchufe conectados a tierra. El aparato debe ser conectado a tierra con la utilización de un tomacorriente de 3 patas adecuadamente conectado a tierra. En caso de un corto circuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica.
16. Si el tomacorriente es estándar, para conexión de 2 patas, es su responsabilidad y obligación de reemplazarlo por un tomacorriente para enchufe de 3 patas adecuadamente conectado a tierra.
17. No corte o retire, en ningún caso, la tercera pata (de conexión a tierra) del cable de alimentación ni utilice un adaptador.
18. Consulte un electricista calificado si no entiende bien las instrucciones de conexión a tierra, o si piensa que el aparato no está correctamente conectado a tierra.
19. No utilice el aparato para otros usos que los previstos.

CUIDADO: Dos agujas filosas perforan la unidad de monodosis K-Cup®, una se encuentra arriba y la otra abajo del soporte de K-Cup®.
No meta sus dedos en el compartimiento de K-Cup® así evitará lesiones.

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos, incluyendo plomo el cual es declarado en el estado de California como producto cancerígeno pudiendo provocar malformación del feto u otros daños a la salud reproductiva.

CUIDADO: Hay agua muy caliente en el soporte de K-Cup® durante la preparación de la infusión.
Para evitar lesiones, no levante el agarradero ni abra el compartimiento K-Cup® durante la preparación de la infusión.

ADVERTENCIA



RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRA



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR RIESGOS DE ENCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA. NO RETIRE LA CUBIERTA DE ABAJO. NO HAY PIEZAS REUTILIZABLES ADENTRO. SÓLO EL PERSONAL AUTORIZADO PUEDE REPARAR EL APARATO

ESTE PRODUCTO ESTÁ DESTINADO A USO COMERCIAL ÚNICAMENTE

Si utiliza una extensión, (1) las características eléctricas marcadas en el juego de cable o en la extensión no deben ser inferiores a las características eléctricas del aparato. (2) El cable debe ser colocada de modo que no quede colgado del mostrador o de la mesa. Los niños podrían jalarlo o alguien podría tropezarse con el mismo accidentalmente y, (3) la extensión debe tener un enchufe de 3 patas para la conexión a tierra.

Inscriba el número de serie de su cafetera aquí._______
El número de serie está ubicado en la etiqueta que se encuentra debajo de la cafetera.

PREPARACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Enchufe la cafetera en su propio tomacorriente conectado a tierra.

Si sobrecarga el circuito eléctrico con otros aparatos, es posible que su cafetera no funcione correctamente. En lo posible, la cafetera debería tener su propio circuito, sin otros aparatos.

CUIDADO: Dos agujas filosas perforan la unidad de monodosis K-Cup®. Las mismas se encuentran una arriba y otra abajo del soporte de K-Cup®. No meta sus dedos en el compartimiento de K-Cup®, de este modo evitará lesiones.

Seleccione una unidad de monodosis K-Cup®. No retire la tapa de aluminio ni perfore la monodosis de K-Cup®



1 Asegúrese que la cafetera esté enchufada.

Empuje el botón “PRESIONAR PARA ABRIR” que se encuentra arriba en la cafetera.



2 Coloque una unidad de monodosis K-Cup® en el soporte de K-Cup®.

No retire la tapa de aluminio



3 Baje el agarradero completamente y con firmeza, de este modo cerrará la tapa y perforará la unidad de monodosis K-Cup®



4 La tapa del tanque de agua caliente se abrirá sola.

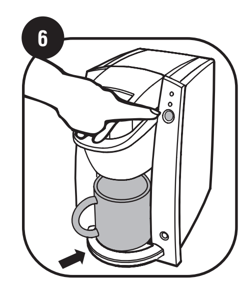
Llene el tanque de agua caliente con agua del regadero o de 1 botella hasta el indicador de NIVEL LLENO.



5 Cierre la tapa del tanque de agua caliente.

La luz “COLOCAR TAZA” destellará

Coloque una taza de 10 oz en el área de distribución, en la rejilla de goteo.



6 Presione el botón que destella PREPARAR.

La luz CALENTANDO se encenderá.

Cuando el agua alcance la temperatura necesaria, la luz CALENTANDO se apagará y el café/té empezará a colarse.

La distribución del café o del té empezará en menos de 3 minutos.

SECCIÓN 2

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

IMPORTANTE: Asegúrese que la cafetera esté desenchufada antes de limpiarla

LIMPIE EL TANQUE DE AGUA CALIENTE	A diario después de cada servicio	1 vez a la semana	1 vez al año
Enjuague y limpie la rejilla y el plato de goteo	✓		
Limpie la superficie exterior de la cafetera con un paño	✓		
Limpie el tanque de agua caliente	✓		
Limpie el ensamble del soporte de unidad de monodosis K-Cup		✓	
Haga la limpieza interna de la cafetera			✓

Limpiar el plato de goteo y las partes externas

Se recomienda limpiar los componentes externos de la cafetera con regularidad. Utilice tan sólo un paño húmedo que no desprende pelusas.

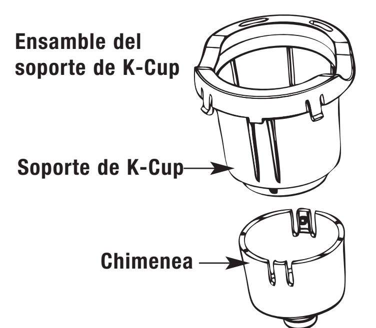
1. Nunca sumerja la base de la unidad en agua u otros líquidos. El armazón y los otros componentes externos pueden limpiarse con un paño suave, húmedo y que no desprende pelusas.
2. El plato de goteo puede recoger líquidos. Se debe verificar y enjuagar regularmente la rejilla de goteo y el plato de la rejilla de goteo. Para retirar el ensamble de plato de goteo, sólo debe jalarlo hacia usted, derecho para evitar que se derrame el líquido. La rejilla de goteo y el plato de goteo pueden lavarse en el lavaplatos

Limpiar la K-Cup®

Ensamble del soporte de unidad de monodosis

1. Limpiar las piezas

El ensamble de soporte de K-Cup® puede lavarse en el lavaplatos. Para retirarlo, abra la cafetera presionando el botón. Agarre la parte superior del soporte de K-Cup® con una mano y empuje la parte inferior del soporte de K-Cup® desde abajo hacia arriba hasta que se suelte. Después de limpiarlo, alinee el soporte de K-Cup® con la apertura utilizando los dos canutos como guía y ciérrelo de un golpe desde arriba.



2. Limpieza de la chimenea

Se puede retirar la chimenea del soporte de K-Cup® jalándolo hasta oír un chasquido. Puede lavar la chimenea en el lavaplatos. Para colocarlo de vuelta sólo ciérrelo de un golpe en el ensamble del soporte de K-Cup®.



3. Limpieza del aguja de salida

El aguja de salida está ubicada dentro de la parte inferior del soporte de K-Cup®. Si se obstruye por el sedimento del café, se puede limpiar con un clip o con otra herramienta parecida. Retire el soporte de K-Cup®, introduzca el clip en el aguja para destaparla. El soporte de K-Cup® puede lavarse en el lavaplatos. **NOTA:** El aguja de entrada no necesita limpieza.

CUIDADO: Dos agujas filosas perforan la unidad de monodosis K-Cup®, una se encuentra arriba y la otra abajo del soporte de K-Cup®. No meta sus dedos en el compartimiento de K-Cup®, de este modo evitará lesiones.

Cuando termine la limpieza, vuelva a armar el soporte de K-Cup y la chimenea y colóquelos nuevamente en la cafetera. Cierre la cafetera, la tapa del tanque de agua caliente se abrirá.

NOTA: Con el paso del tiempo, es posible que aparezcan manchas o decoloración en el tanque de agua caliente. Esto es normal y puede cambiar de acuerdo a los tipos de minerales presentes en el agua utilizada para la cafetera pero esto no afectará su funcionamiento.

Limpieza del tanque de agua caliente

Par acceder al tanque de agua caliente, empuje el botón PRESIONAR PAR ABRIR y luego baje completamente el agarradero, la tapa del tanque de agua caliente se abrirá automáticamente. Verifique el área del tanque de agua caliente y límpielo con un paño húmedo que no desprende pelusas cuando sea necesario. Cierre la tapa del tanque de agua caliente cuando termine.

Vaciar el tanque de agua caliente

1. Asegurarse de que la tapa del tanque de agua esté cerrada.
2. Colocar una taza en la rejilla del plato de goteo, luego empujar y mantener la presión en el botón de infusión hasta que toda el agua sea distribuida. Tenga en cuenta que habrá una espera de 4-5 segundos antes que el agua empiece a correr.

Almacenamiento

Vacíe el tanque de agua caliente antes de almacenar la cafetera y asegúrese que esté en un lugar **sin riesgo de helada**. Se sugiere almacenar la cafetera en posición vertical. Si almacena la cafetera en un lugar frío, es posible que se congele la condensación que se encuentra dentro de la cafetera y la misma se malogre. Cuando la vuelve a utilizar después de almacenarla, le recomendamos limpiar el tanque de agua caliente con un paño húmedo que no desprende pelusas y proceder a tres infusiones de limpieza sin K-Cup®.

Si la cafetera se encontraba en un lugar a temperatura bajo cero o por debajo del punto de congelación, deje que se caliente a temperatura ambiente por 2 horas antes de utilizarla.

Limpieza interna de la cafetera

Se debe hacer una limpieza interna de la cafetera para quitar la cal, por lo menos una vez al año si no se usa agua embotellada para preparar las infusiones.

1er paso: Asegúrese de tener a la mano por lo menos 8 onzas de ácido cítrico líquido. Si usa un limpiador en polvo, siga las instrucciones del fabricante para la mezcla. También necesitará una taza de cerámica de 10 onzas (no utilice una taza de papel) y el acceso a un fregadero.

2do paso: Llene el tanque de agua caliente con 8 onzas de ácido cítrico líquido hasta el indicador de NIVEL LLENO, coloque una taza de cerámica en la rejilla de goteo

3er paso: Cierre la tapa, y prepare una infusión para la taza de cerámica sin utilizar una K-Cup.

4to paso: Vacíe el contenido de la taza de cerámica en el tanque de agua caliente, tenga cuidado, el líquido esté caliente, cierre la tapa. Proceda a una nueva infusión pero apague la caftera justo después que empiece la distribución de agua y deje descansar por lo menos 30 minutos.

5to paso: Pasado el tiempo recomendado, prepare una infusión sin K-Cup. Vacíe el contenido de la taza de cerámica en el fregadero, tenga cuidado porque el líquido puede estar caliente.

6to paso: Llene el tanque de agua caliente con 8 onzas de agua embotellada, cierre la tapa del tanque de agua, coloque una taza en la rejilla de goteo y prepare una infusión

7mo paso: Repita el 6to paso tres veces usando agua embotellada (sin colocar K-Cup) para limpiar la tubería de la cafetera y evitar malos sabores a ácido cítrico.

La cafetera ahora está lista para ser utilizada de nuevo.

GARANTÍA

Keurig garantiza que la cafetera Keurig B3000 estará exenta de defectos de materiales y mano de obra bajo uso normal durante un período de un año desde la fecha de compra. Durante dicho período, Keurig remplazará o reparará el producto, según lo juzgue necesario, sin cargo alguno y siempre contra presentación de la factura de compra del mismo. En el caso de que un reemplazo sea necesario para respetar la garantía, la cafetera de reemplazo mantendrá la garantía del producto comprado originalmente. Keurig se hará cargo de todos los costos de envío en el caso de devoluciones autorizadas por la garantía. Esta garantía sólo cubre cafeteras utilizadas en los Estados Unidos y Canadá. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede también poseer derechos adicionales los cuales cambian de un estado a otro y, en el caso de Canadá, de una provincia a otra.

¿Qué es lo que no cubre la garantía limitada?

ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS DERIVADOS O INCIDENTALES COMO DAÑOS A LA PROPIEDAD NI TAMPOCO CUBRE COSTOS Y GASTOS INCIDENTALES OCCASIONADOS POR CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA, AÚN SI FUERAN PREDECIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o las limitaciones de los daños incidentales o derivados, en cuyo caso la limitación que figura más arriba puede no aplicarse dependiendo de la provincia o el estado en que se haya comprado el producto.

Está garantía no cubre tampoco daños causados por servicios efectuados por cualquier otro que no sea Keurig o sus suministradores de servicios autorizados, utilización de piezas que no sean las piezas originales de Keurig, o por causas externas tales como el uso inadecuado, el mal uso, o la utilización de accesorios de alimentación inapropiados o de fuerza mayor.

Otras limitaciones

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA TANTO ESCRITA COMO ORAL. ADEMÁS, POR LA PRESENTE, KEURIG NO RECONOCE NINGUNA OTRA GARANTÍA RESPECTO A LA CAFETERA B130, INCLUYENDO CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE USO PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Algunos estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, en cuyo caso la limitación que figura más arriba puede no aplicarse dependiendo de la provincia o el estado en que se haya comprado el producto.

¿Cómo obtener el servicio de garantía?

Las cafeteras Keurig son de alta calidad y, bien cuidadas, le proveerán años de rendimiento satisfactorio. Sin embargo, si llega a necesitar el servicio de la garantía simplemente llame al servicio de asistencia al cliente de Keurig al siguiente número gratuito 1-888-CUP-BREW (1-888-287-2739). Por favor, no envíe su cafetera sin antes haberse comunicado con el servicio de asistencia al cliente de Keurig y haber obtenido un número de autorización de devolución (Authorization to Return number o ATR). Las cafeteras Keurig que sean enviadas sin un número ATR van a ser devueltas, y ello sin haber sido reparadas. Tenga en cuenta que el remitente deberá pagar los costos del reenvío.

Keurig, Incorporated
55 Walkers Brook Drive
Reading, MA 01867
1-888-287-2739



Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China

TO CONTACT CUSTOMER SERVICE/ PARA COMUNICARSE CON EL SERVICIO AL CLIENTE :
www.keurig.com
or / o
1-888-CUP-BREW (287-2739)



For Commercial Use Only.
Pour utilisation commercial seulement.
Para uso comercial solamente.

Covered by US Patent 7,165,488.
Protégé par les brevet des 7,165,488.
Protegido por patente de EEUU, número 7,165,488.
Ⓓ KEURIG, INCORPORATED

Part #: / Piéce / Parte : 60-200841-000
Rev E, November 2007 / Rev E, Novembre 2007 / Rev E, Noviembre de 2007